



Gemeinde- KURIER

Sierndorf, -Höbersdorf, -Oberhautzenthal, -Obermallebarn, -Senning, -
Oberolberndorf, -Unterhautzenthal, -Untermallebarn, -Unterparschenbrunn

28. Ausgabe - September 1993

Liebe Gemeindebürger!

Seit dem Erscheinen der ersten Ausgabe unserer Gemeindezeitung hat unser Bürgermeister das Vorwort gestaltet.

Bürgermeister Gottfried Rauscher wurde am 19. Juli 1993 gesundheitlich angeschlagen ins Krankenhaus Stockerau gebracht und befindet sich nun, nach einem kurzen Zwischenaufenthalt zu Hause, bis 8. September im Kurbad Groß Gerungs.

Ich möchte die Gelegenheit wahrnehmen, um ihm die besten Genesungswünsche namens der Sierndorferinnen und Sierndorfer entgegenzubringen. Mit vollem Einsatz hat er immer den Interessen und Wünschen ALLER entsprochen.

Bis zu seiner vollständigen Genesung wollen wir von ihm fernhalten, was ihn belastet. Wir hoffen, auf diese Art zur Wiederherstellung seiner Gesundheit beizutragen.

Gesundheit ist das größte Gut auf Erden, mußten wir wieder einmal erfahren, und diese Gesundheit wünschen wir unserem Bürgermeister Gottfried Rauscher.

Für die Gemeindevertretung

Gottfried Lehner, Vizebgm.

WIR LADEN EIN WIR LADEN EIN WIR LADEN EIN WIR LADEN EIN

3. - 5. September: **"FEUERWEHRFEST"** der FF Unterparschenbrunn
10. - 12. September: **"STADELFEST"** der FF Unterhautzentel
11. September: **"FUSSBALL"**: Sierndorf - Eggendorf im Thale
17. September: **"TISCHTENNIS"**: Sierndorf 1 - Spillern 2, 19.00 Uhr
Sierndorf 2 - Spillern 3
17. - 19. September: **"FEUERWEHRFEST"** der FF Höbersdorf
21. September: **"KOSTENLOSE RECHTSBERATUNG"** durch Herrn Dr. Werner Schoderböck; Gemeindekanzlei, 16.30 Uhr - 18.30 Uhr
26. September: **"FUSSBALL"**: Sierndorf - Breitenwaida
1. Oktober: **"TISCHTENNIS"**: Sierndorf 1 - Rupperstal 1, 19.00 Uhr
Sierndorf 2 - Ziersdorf 4
3. Oktober: **"FUSSBALL"**: Sierndorf - Niederrußbach
15. Oktober: **"TISCHTENNIS"**: Sierndorf 2 - Kirchberg 2, 19.00 Uhr
17. Oktober: **"FUSSBALL"**: Sierndorf - Sitzenbach
23. Oktober: **"FUSSBALL"**: Sierndorf - Großmugl
"TISCHTENNIS": Sierndorf 1 - Eggenburg 3, 15.00 Uhr
30. Oktober: **"TISCHTENNIS"**: Sierndorf 2 - Eggenburg 4, 15.00 Uhr
30. und 31. Oktober: **"LUFTGEWEHRSSCHIESSEN"** des ÖKB Sierndorf im Gasthaus Kiefer-Schödl. Der Reinertrag wird für die Errichtung der Gedächtnisstätte in Stalingrad gespendet; Samstag ab 14.00 Uhr, Sonntag ab 9.00 Uhr
1. November: **"TOTENGEDENKEN"**, 9.00 Uhr Hl. Messe in der Schloßpfarrkirche Sierndorf, anschließend Totengedenken und Kranzniederlegung vor dem Kriegerdenkmal.
5. November: **"TISCHTENNIS"**: Sierndorf 1 - Rupperstal 2, 19.30
6. November: **"FUSSBALL"**: Sierndorf - Wullersdorf
"TT-PROMINENTENTISCHTENNISTURNIER" des Verschönerungsvereines ab 14.30 Uhr im Turnsaal der Volksschule
"PREISVERLEIHUNG-BLUMENSCHMUCKWETTBEWERB" um 18.00 Uhr im Turnsaal der Volksschule
13. November: **"TISCHTENNIS"**: Sierndorf 2 - Eggenburg 6, 15.00 Uhr
20. November: **"TISCHTENNIS"**: Sierndorf 1 - Retz 1, 19.00 Uhr
20. und 21. November: **"WEIHNACHTSAUSSTELLUNG DER BUCHGEMEINSCHAFT DONAULAND"** im Gemeindezentrum; 8.00 Uhr - 18.00 Uhr.
26. - 28. November: **"WEIHNACHTSBASAR DES ELTERNVEREINS DER VOLKSSCHULE"** im Gemeindezentrum
Eröffnung: Freitag, 19.00 Uhr
Verkauf: Samstag: 8.00 Uhr - 18.00 Uhr
Sonntag: 9.00 Uhr - 16.00 Uhr
30. November: **"KOSTENLOSE RECHTSBERATUNG"** durch Herrn Dr. Werner Schoderböck; Gemeindekanzlei, 16.30 Uhr - 18.30 Uhr

WIR INFORMIEREN WIR INFORMIEREN WIR INFORMIEREN

BLUMENSCHMUCK IN SIERNDORF UND OBERMALLEBARN



Foto: Josef Maukner

Und von flinken Rossen zwei scholl der Hufe Schlagen, die durchs blühende Sierndorf und Obermallebarn trabten mit Behagen (frei nach Nikolaus Lenau: "Der Postillion").

Direktor Richard Freudensprung war am Freitag, dem 6. August freudvoll auf den Bock gesprungen, um das fachkundige Jurorenteam umweltbewußt, gemächlich und sicher durch Sierndorf und Obermallebarn zu kutschieren. Durch dieses Ambiente motiviert, war es für die Jurymitglieder eine helle Freude, die Bewertungsbögen auszufüllen. Deren Auswertung brachte folgendes Ergebnis für die 8. Blumenschmuckaktion des Verschönerungsvereines:

SIERNDORF:

Haus ohne Vorgarten:

1. Fr. Helfer, Wienerstraße 1
2. Fam. Eckerl, Schulstraße 6
Fam. Weinhappel, Schulstraße 8
3. Fr. Weidenauer, Schulstraße 27
Fam. Resinger, Schloßstraße 10 - 12
4. Hr. Augustin, Johannesgasse 22

Haus mit Vorgarten A

1. Fam. Heiss, Pfingstwiese 14
2. Fam. Widy, Bachgasse 63
3. Fam. Zodl, Bachgasse 59
Fam. Waltner, Silberbachweg 11
4. Fam. Wagner, Silberbachweg 2
5. Fam. Fabian, Waldstraße 12

WIR INFORMIEREN WIR INFORMIEREN WIR INFORMIEREN

Altes Haus mit Vorgarten

1. Fam. Bedernik, Blumengasse 17
Fam. Reich u. Fröhlich, Wienerstraße 7
Fr. Resinger, Johannesgasse 16
2. Fr. Rupp, Blumengasse 9
3. Fr. Dworak, Schloßstraße 1
4. Fam. Patry, Brunnengasse 5
5. Fam. Graf, Johannesgasse 4

Haus mit Vorgarten B

1. Fam. Müller, Waldstraße 7
2. Fam. Huto, Waldstraße 11
3. Fam. König, Berggasse 19
4. Fam. Brodesser, Berggasse 1
5. Fr. Antl, Waldstraße 9

Die Übergabe der Preise (Platz 1 - 3) und Urkunden (Platz 4, 5) erfolgt am Samstag, dem 6. November 1993, um 18.00 Uhr im Turnsaal der Volksschule Sierndorf.

OBERMALLEBARN

Privathäuser

1. Fam. Kobylarz, Obermallebarn 92
2. Fam. Hrovat, Obermallebarn 46
3. Fam. Netuschil, Obermallebarn 113
4. Fam. Schlichtinger, Obermallebarn 112
5. Fam. Holzer, Obermallebarn 104
Fam. Mantler, Obermallebarn 43

Öffentliche Anlagen

1. Insel beim Löschteich, Frauen-Obermallebarn
2. Insel bei Schönbornerstr., Fam. Kobylarz Th.
3. Zeughaus der FF, Frauen-Obermallebarn
4. Kirche, ÖVP-Frauenbewegung

Obermallebarn stellte sich aber nicht nur einer internen Jury, es nahm ebenso wie Unterparschenbrunn auch an der Aktion

"Niederösterreich im Blumenschmuck 1993" teil.

Unsere zwei Katastralgemeinden schnitten dabei in der Gruppe 1 (bis 800 Einwohner) im Viertel unter dem Manhartsberg hervorragend ab, belegte doch Unterparschenbrunn den ausgezeichneten 6. Platz, Obermallebarn erreichte den ehrenvollen 10. Platz.



JETZT



BRENNSTOFFE

AKTION im LAGERHAUS SIERNDORF

Einladung
zum

Jugendspartag

Donnerstag, 23.9.1993 14 - 17 Uhr

Raiffeisenbank Sierndorf



WIR INFORMIEREN WIR INFORMIEREN WIR INFORMIEREN

SPORTPLATZE

Termingerecht schritten die Arbeiten an den Tennisplätzen und an den Fußballfeldern voran.

Der Tennisverein konnte im Juli den Spielbetrieb aufnehmen. Die Fußballfelder sind begrünt, der SV Sierndorf übernimmt dieser Tage die Platzpflege. Eventuell werden noch im Herbst die Tribünen- und Kabinenfundamente hergestellt.

Der Spielbetrieb auf der neuen Anlage wird in der Saison 1994/95 aufgenommen.

KANAL

Die Grabungsarbeiten werden wie folgt fortgesetzt: Anton-Schwarz-Gasse bis Kreuzung Luthergasse; im Anschluß daran Schulstraße, Zelkinggasse und Wienerstraße. Mit der Herstellung der ersten Hausanschlüsse wird ebenfalls in den Herbstmonaten begonnen.

GEDANKEN ZUM SCHULBEGINN

"Bauchschmerzen, Übelkeit, Herzflattern,..." am Morgen vor der Schularbeit. Viele von uns kennen diese Symptome von Prüfungsangst aus eigener Erfahrung. Muß das wirklich so sein? Was können Sie als Eltern gegen diese Symptome tun?

* Die Grundlage aller Bemühungen um besseren Lernerfolg muß immer die gute Beziehung zwischen Eltern und Kindern sein. Entscheidend sind Lob, Anerkennung, Verständnis, Zeit für gemeinsame Gespräche und Spiele.

* Maßnahmen zum Abbau von Angst können nur dann etwas bringen, wenn man das Selbstwertgefühl heben und stabilisieren kann. Das Augenmerk muß auf das Positive gerichtet sein.

* Die Lernziele müssen erreichbar sein, die "Latte" darf nicht zu hoch gelegt werden.

* Es ist nicht nötig, überall perfekt und vollkommen zu sein. Damit soll nicht gegen die Leistung zu Felde gezogen werden, sondern nur darauf hingewiesen werden, daß man nicht in allen Bereichen (sofort) hundertprozentig sein muß.

* Sorgen Sie dafür, daß ihr Kind zum Schreiben der Hausübungen und zum Lernen einen eigenen Arbeitsplatz hat. An diesem Arbeitsplatz sollte ihr Kind keinen Konzentrationsstörungen ausgesetzt sein.

DER PRANGER

Auf seiner Säule steht ein alter,
völlig unpassender Verwalter
für längst vergessene Werte
und mahnt dem Selbst gegenüber zur Härte.
Am Boden darunter verändert sich das Verhalten
und die Art sein Leben zu gestalten.

Schmerz und Schaden zu vermeiden,
Lust anzustreben, nur ja nie zu leiden,
bringt Glück und Erfolg und Zuversicht,
von rein historischer Bedeutung ist der Triebverzicht.
Widerfährt dennoch jemandem ein Malheur,
so ist dieser eben ein "Selbstsaboteur".
Das ist so etwas ähnliches wie ein Masochist,
der Schmerz und Kummer auch noch genießt.

Seit der Mensch die unkomplizierte Befriedigung
seiner Bedürfnisse einigermaßen mühsam erlernt hat,
findet in der Überdrußgesellschaft nichts mehr statt,
was zum Nachdenken verpflichtet,
weh tut oder gar auf unbequeme Moral wäre ausgerichtet.
Mittelalterliche Begriffe,
die schon damals nur im Gesang vorkamen,
eignen sich nicht für den Wortschatz
zeitgeistiger Herren und Damen.

"Recht" oder "unrecht" das ist doch egal,
diese Begriffe werden ersetzt durch "machbar" oder "legal".
Wer so entstehende Freiräume nicht zu nutzen versteht,
ist eben ein konservativer Dummkopf, wie er im Buche steht.
"Pflichterfüllung", "Verantwortungsbewußtsein" oder
gar "stolzer Verzicht"
passen zu "Karrierestreben", "Führungsstrategien" und
"Selbstverwirklichung" nicht.
Aus "Freundschaft", "Vertrautheit", "Liebe" oder
"Sympathie" - es ist wirklich vertrackt -
werden zeitgemäß, aber unverbindlich
"Beziehung", "Partnerschaft" oder auch nur "Kontakt".

Wer mit all diesen synthetischen Wörtern umgehen kann, ist wie
ein Mann, der "leicht zu erobern" nicht unterscheidet von
"aufrichtig lieben",
und der kann sich dann ein Leben lang im Erobern üben.
Für den nur der Widerspruch in Erfüllung mündet,
darf es nicht erstaunlich sein, wenn er keine Bestätigung findet.
Wer das Mißtrauen zum Beruf macht,
den frißt der Frust bei Tag und Nacht.

Das Glück, das einem scheinbar wie reifes Obst in den Schoß
fällt, nennen nur die Blinden Zufall.
Und der Blinde erkennt erst, was er vermißt,
wenn es nicht mehr zu ändern ist;
denn auch die reifsten Birnen fallen vom selben Baum
zweimal wohl kaum.

Zufriedenheit ist die Annahme des eigenen Lebens,
und wer jeden seiner Schritte plant wie ein Schachspiel,
der sucht sie vergebens.
Sehnsucht ist, wie Durst, mehr als nur ein Gefühl,
und die Welt der allzeit Berechnenden wird - ich wett' -
schwarz-weiß kariert, wie ein entsprechendes Brett.
Darum, oh Leser, vergeßt die alten Begriffe nicht ganz -
das wünscht sich Euer

Pranger Hans



Alles für den Bau - für alle, die bauen

Bauunternehmung

Plattenindustrie • Betonwerk • Stufenwerk • Baustoffe • Planungsbüro

GÖTZINGER

2013 Göllersdorf 39/NÖ., Tel. (02954) 2321, 2322, 2323

Göllersdorf • Großstelzendorf • Hollabrunn • Sierndorf

WIR INFORMIEREN WIR INFORMIEREN WIR INFORMIEREN

WALTER PÖTL, EIN FUSSBALLTALENT



Walter Pötl, Geburtsjahrgang 1975, bekam Talent und Freude am Fußballspiel wohl in die Wiege gelegt, entstammt er doch "der" Sierndorfer Fußballerfamilie.

Sein Großvater Franz Pötl war einer der ersten Spieler des SV Sierndorf. Nach Beendigung seiner Laufbahn als Spieler widmete er sich jahrzehntelang der Funktionärsarbeit.

Vater Walter Pötl war ein großes Talent. Er spielte in der damaligen 2. Bundesliga, in Stockerau, konnte sich aber verletzungsbedingt seine Fußballerträume nicht ganz erfüllen und beendete seine Karriere in

Sierndorf. Er erkannte die fußballerische Begabung seines Sohnes und fördert(e) ihn aufs beste.

Die Schülermannschaft des SV Sierndorf errang 1989 mit Walter Pötl in Eggenburg den 1. Meistertitel in der Schülerliga. Dieser Schülerliga-Meister war das schönste Geschenk für den Verein anlässlich des 40jährigen Bestehens des SV Sierndorf.

Da Walter konstant hervorragende Leistungen bot, erweckte er das Interesse zahlreicher Nachwuchstrainer. Und da bei einem Großklub wesentlich bessere Trainingsbedingungen herrschen und mehr Möglichkeiten zur Talententfaltung bestehen, wechselte er im Spieljahr 1990/91 zu Rapid. Kurz danach wurde er auch erstmals in die U-15 Nationalmannschaft einberufen. In den folgenden Saisons wurde er zum Stammspieler in der U-17 und in der U-18 Nationalmannschaft.

Vereinsmäßig spielt Walter Pötl zur Zeit in der U-20 Mannschaft von Rapid. Den SV Sierndorf freut es, daß Walter noch immer "Sierndorfer" ist, da er an Rapid nur verliehen wurde.

Vielleicht gelingt Walter das, was seinem Vater verwehrt blieb, nämlich der Sprung in die Kampfmannschaft eines Erstdivisionärs - Sierndorf hält die Daumen.

WIR INFORMIEREN WIR INFORMIEREN WIR INFORMIEREN

NEUES VOM TISCHTENNIS



Das Aushängeschild des SV Sierndorf-Sektion Tischtennis Claudia **FALTINGER** erreichte im letzten Schülerjahr (bis 14 Jahre) Beachtliches. In der NÖ Damenliga wurde mit Seifritz Martina, Bigl Doris und Claudia Faltinger der 4. Platz herausgespielt.

Auf Bundesebene gewann, wie schon berichtet, Claudia das Bundesranglistenturnier. In Linz und Judenburg wurden jeweils zwei A-Bewerbe gewonnen.

Bei den **SCHÜLERSTAATSMEISTERSCHAFTEN** gewann Claudia in der der Mannschaft und im Doppel die **GOLDMEDAILLE**. Claudia wurde ins **SCHÜLER-NATIONALTEAM** einberufen.

Auch international war Claudia in einigen Staaten (Deutschland, Luxemburg, Tschechien und Ungarn im Einsatz. Bei den **JUGEND-EUROPAMEISTERSCHAFTEN** in Laibach (Slowenien) wurden einige Teilerfolge erzielt.

EBERMANN Verena war auf einem Trainingscamp in Rußland. Sie erreichte bei den Landesmeisterschaften im Einzel den 3. Platz. Auch bei A-Turnieren und den Unterstufenstaatsmeisterschaften belegte Verena sehr gute Plätze. Verena wurde **NÖ. UNTERSTUFEN-CUPSIEGER**.

Liebe Eltern!

Mit Schulbeginn nimmt Hr. Kral mit unserem jungen Nachwuchs wieder das Training auf. Näheres erfahren Sie im Vereinsschaukasten vor der Schule.

Helmut Faltinger

**Die
Niederösterreichische**

Erste n.ö. Brandschaden
Versicherungsaktiengesellschaft

KARL WALTNER

Büro: 2000 Stockerau, R.-Hirsch-Straße, 02266/62410
Privat: 2011 Unterhauzentel, 02267/27102



Planen Sie eine Feier?
...dann sprechen Sie mit uns!

GASTHAUS KIEFER

Unterparschenbrunn Tel.: 02267/2262

WIR GRATULIEREN WIR GRATULIEREN WIR GRATULIEREN

Wir gratulieren zum 80. Geburtstag:

Teufelhart Johanna

Höbersdorf 18

Fritz Anna

Sierndorf, Blumengasse 7

Kleedorfer Anton

Sierndorf, A.-Schwarz-Gasse 9



BESUCHEN SIE UNSERE GEMEINDEBÜCHEREI!

Dienstag, 16.00 Uhr - 17.00 Uhr

Freitag, 17.00 Uhr - 19.00 Uhr

Volksschule Sierndorf, Eingang Schulstraße 5

VERSCHENKE massive, ausziehbare, neu tapezierte Doppelcouch.

Tel. 2518

Offenlegung gemäß Mediengesetz vom 12. Juni 1981, § 23, Abs. 1-4:

"Gemeinde-Kurier" - Medieninhaber, Herausgeber und Verleger:

Marktgemeinde Sierndorf, 2011 Sierndorf, Pragerstraße 13.

Verantwortlicher Schriftleiter: Karl Falschlehner. Druck: Markt-

gemeinde Hausleiten, 3464 Hausleiten. Verlagspostamt und Erschei-

nungsort: 2011 Sierndorf.



Weber & Lang Gesellschaft m. b. H.

**-25% auf alle Lampen
(große Auswahl)**

AEG Öko-Gefrierschrank

Ausstellungsstück

(114L, 55cm Breite)

statt 6 780,-

5.300,-

SAT-Anlage

für ASTRA

inkl. Receiver

(ST 3002 Stereo)

Techni-SAT
Flachantenne
(47x47cm)

statt 8.990,-

6.990,-

Eudora Waschmaschine

Baby-Nova

Ausstellungsstück

statt 8.980,-

6.990,-

Schnurlostelefone
(postgenehmigt)
ab 4.490,-

A-2340 Mödling
Babenberggasse 4
Tel. / Fax 02236 27122

A-2011 Sierndorf
Pfingstwiese 19
Tel. / Fax 02267 2402

A-1210 Wien
Gmündstrasse 1
Tel. / Fax 394258

elektro pro
Elektrotechnik
Elektrohandel
elektro pro
Elektroinstallationen
Ges. m. b. H.
**Elektroinstallationen
aller Art**
prompt und zuverlässig